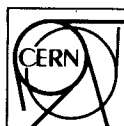
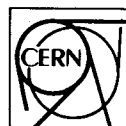
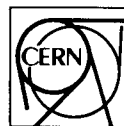


bulletin



SEMAINE DU LUNDI 18 JUILLET

No. 29/77

WEEK MONDAY 18 JULY



DERNIERE HEURE

STOP PRESS

At a CERN Particle Physics Seminar this Wednesday (20 July), Professor Leon Lederman of Columbia University will present preliminary results from an experiment at Fermilab which show the first indications of a new particle at 9.5 GeV, and could be the first signs of a new quark 'flavour' beyond charm. Although Lederman has warned people not to get too excited yet, he and his collaborators have taken the precaution of naming it 'upsilon'. Confirmation of the existence of the new particle and discovery of related new states could now come from the ISR.

Lors d'un Séminaire de physique des particules qui se tiendra au CERN mercredi 20 juillet, le Professeur Leon Lederman de Columbia University présentera des résultats préliminaires d'une expérience effectuée au Laboratoire Fermi qui fournit les premières indications de l'existence d'une nouvelle particule à 9,5 GeV et qui pourraient être le premier indice d'une nouvelle "saveur" des quarks, au-delà du charme. Bien que Lederman ait prié les physiciens de réfréner leur enthousiasme pour le moment, lui-même et ses collaborateurs ont cependant pris la précaution de la nommer "upsilon". Une confirmation de l'existence de la nouvelle particule et la découverte de nouveaux états apparentés pourraient maintenant résulter des travaux aux ISR.